

DJI RS 3 MINI

安全概要

PANDUAN KESELAMATAN

安全ガイドライン

안전 가이드

PANDUAN KESELAMATAN

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

SIKKERHEDSVEJLEDNINGER

DIRECTRICES DE SEGURIDAD

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

TURVALLISUUSOHJEET

SIGURNOSNE SMJERNICE

BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK

DIRETTIVE SULLA SICUREZZA

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

RETNINGSLINJER FOR SIKKERHET

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

DIRETRIZES DE SEGURANÇA

DIRETRIZES DE SEGURANÇA

MENTIUNI PRIVIND SIGURANȚA

SÄKERHETSRIKTLINJER

GÜVENLİK YÖNERGELERİ

إرشادات السلامة

v1.0 2023.01



CONTENTS

CHT	安全概要	2
ID	PANDUAN KESELAMATAN	3
JP	安全ガイドライン	4
KR	안전 가이드	5
MS	PANDUAN KESELAMATAN	6
TH	คำแนะนำด้านความปลอดภัย	8
BG	УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	9
CS	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	10
DA	SIKKERHEDSVEJLEDNINGER	11
ES	DIRECTRICES DE SEGURIDAD	13
EL	ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	14
FI	TURVALLISUUSOHJEET	16
HR	SIGURNOSNE SMJERNICE	17
HU	BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK	18
IT	DIRETTIVE SULLA SICUREZZA	20
NL	VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN	21
NO	RETNINGSLINJER FOR SIKKERHET	22
PL	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	24
PT	DIRETRIZES DE SEGURANÇA	25
PT-BR	DIRETRIZES DE SEGURANÇA	26
RO	MENTIUNI PRIVIND SIGURANȚA	28
SV	SÄKERHETSRIKTLINJER	29
TR	GÜVENLİK YÖNERGELERİ	30
AR	32	إرشادات السلامة
	Compliance Information	33

安全指南



使用本產品前，請您仔細閱讀並遵守本安全概要，前往 <https://www.dji.com/rs-3-mini> 閱讀《使用者手冊》及其他指南。使用本產品即視同您已經閱讀並接受與本產品相關的所有條款。

警告

1. DJI™ RS 3 Mini 透過把手內建電池供電。使用前請仔細閱讀並嚴格遵守 DJI OSMO 的要求，以確保能安全地使用把手。
2. 把手電池應在 -10°C 至 45°C 的環境溫度下使用，溫度過高可能會引起電池著火，甚至爆炸。溫度過低時（低於 0°C），把手電池續航時間將會明顯縮短。
3. 禁止以任何方式拆解或用尖銳物體刺破電池。否則，電池漏液將會引起著火甚至爆炸。
4. 禁止機械撞擊、碾壓或拋擲電池。請勿在電池或充電器上放置重物。
5. 請勿加熱電池。請勿將電池置於微波爐或壓力鍋中。
6. 當雲台零件破損時，請聯絡 DJI OSMO 售後服務進行更換，以避免系統運作異常或造成更嚴重的損壞。
7. DJI RS 3 Mini 內建高精度感測器，摔落或受外力撞擊可能會造成感測器損壞或校準失效，進而導致雲台運作異常。若出現摔落或撞擊而導致的異常情況，請立即聯絡 DJI OSMO 售後服務。

小心

1. 請勿擅自拆解雲台及相關配件，以免操作不當導致損壞。
2. DJI RS 3 Mini 不防水，使用期間請注意防水、防塵，以免造成損壞。
3. 在高速運動環境下使用 DJI RS 3 Mini 時，請固定雲台以確保安全。

注意

1. 若雲台長時間運作在不平衡狀態下，將導致馬達表面溫度較高，並且將會嚴重縮短續航時間。
2. 雲台轉動力道較大，請勿阻擋雲台轉動，以防止手指夾傷。

規格參數

型號	P20M
USB 輸入	5 V/2 A
藍牙運作頻率	2.4000 GHz – 2.4835 GHz
藍牙發射功率	<4 dBm
運作溫度	-10°C 至 45°C

Selayang Pandang Keamanan



Dengan menggunakan produk ini, Anda menyatakan bahwa Anda telah membaca, memahami, dan menerima syarat dan ketentuan panduan ini serta semua petunjuk di <https://www.dji.com/rs-3-mini>. KECUALI DIJELASKAN SECARA TEGAS DALAM KEBIJAKAN LAYANAN PURNAJUAL YANG TERSEDIA PADA ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), PRODUK DAN SEMUA MATERI SERTA KONTEN YANG TERSEDIA MELALUI PRODUK DIBERIKAN "SEBAGAIMANA ADANYA" DAN DENGAN BASIS "SEBAGAIMANA TERSEDIA" TANPA JAMINAN ATAU KETENTUAN DALAM BENTUK APA PUN.



PERINGATAN

1. DJI™ RS 3 Mini ditenagai baterai internal yang dapat diakses melalui pegangan. Semua pengoperasian dan penggunaan adalah tanggung jawab penuh pengguna.
2. Pegangan ini harus digunakan pada suhu antara -10° hingga 45° C (14° hingga 113° F). Penggunaan pegangan di lingkungan dengan suhu di atas 50° C (122° F) dapat menyebabkan kebakaran atau ledakan. Penggunaan pegangan di lingkungan dengan suhu di bawah 0° C (32° F) dapat secara signifikan mengurangi waktu operasi.
3. JANGAN membongkar atau melubangi pegangan dengan cara apa pun yang dapat mengakibatkan baterai bocor, terbakar, atau meledak.
4. JANGAN menjatuhkan atau membenturkan baterai. JANGAN meletakkan benda berat di atas pegangan atau pengisi daya.
5. JANGAN memanaskan baterai. JANGAN meletakkan pegangan di dalam oven microwave atau di dalam kontainer bertekanan.
6. Segera hubungi Dukungan DJI jika salah satu komponen rusak, untuk meminimalkan kerusakan dan risiko cedera.
7. DJI RS 3 Mini memiliki sensor bawaan presisi tinggi. Menjatuhkan atau membenturnya dengan cara apa pun dapat menyebabkan kerusakan sensor permanen, yang menyebabkan fungsi tidak normal. Segera hubungi Dukungan DJI jika hal ini terjadi.

AWAS

1. JANGAN membongkar DJI RS 3 Mini atau aksesorinya. Penanganan tidak tepat atau buruk dapat merusak gimbal.
2. Pastikan DJI RS 3 Mini bebas dari debu dan air. Jika tidak, dapat terjadi kerusakan.
3. Pastikan gimbal terpasang kuat saat DJI RS 3 Mini digunakan dalam situasi kecepatan tinggi.

PEMBERITAHUAN

1. Motor dapat menjadi panas setelah pengoperasian yang lama. Tetap berhati-hati dan hindari menyentuhnya jika mungkin.
2. JANGAN menghalangi pergerakan gimbal. Jika tidak, tangan Anda dapat terluka.

Spesifikasi

Model	P20M
Input USB	5 V/2 A
Frekuensi Operasi Bluetooth	2,4000 GHz-2,4835 GHz
Daya Pemancar Bluetooth	< 4 dBm
Suhu Operasional	-10° hingga 45° C (14° hingga 113° F)

JP

安全についての概要



本製品を使用することにより、お客様が本ガイドラインの利用規約と<https://www.dji.com/rs-3-mini>に掲載されているすべての指示を読み、理解し、承認したこととみなします。アフターサービスポリシー ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service))に明示的な規定がない限り、本製品およびすべての資料、本製品を通して得られるコンテンツは「現状のまま」および「提供されているまま」で提供され、いかなる種類の保証も条件も伴いません。



1. DJI™ RS 3 Miniは、グリップ内の内蔵バッテリーにより給電されます。ユーザーはすべての操作と使用に対する責任を負うものとします。
2. グリップは-10℃～45℃の温度範囲で使用してください。50℃を超える環境でグリップを使用すると、火災や爆発につながるおそれがあります。温度が0℃未満の環境でグリップを使用すると、駆動時間が大幅に短くなることがあります。
3. いかなる方法でもグリップを分解したり穴をあけたりしないでください。バッテリーの漏れ、発火、爆発が起こるおそれがあります。
4. バッテリーを落下させたり、叩いたりしないでください。グリップや充電器の上に重量のある物を置かないでください。
5. バッテリーを加熱しないでください。電子レンジや高圧容器内にグリップを入れないでください。
6. 損傷やけがのリスクを未然に防ぐため、構成部品が破損した場合は、ただちにDJI サポートまでご連絡ください。
7. DJI RS 3 Miniには、高精度センサーが搭載されています。本体を落としたりぶつけたりすると、センサーが破損して修復不能になり、正常に機能しなくなるおそれがあります。このような事態が発生した場合は、ただちにDJIサポートまでご連絡ください。

注意

1. DJI RS 3 Miniやそのアクセサリを分解しないでください。不適切な取り扱いにより、ジンバルが損傷することがあります。
2. 埃や水のある場所に、DJI RS 3 Miniを置くのは避けてください。損傷する恐れがあります。
3. 高速での移動中にDJI RS 3 Miniを使用するときは、ジンバルがしっかりと取り付けられているか確認してください。

注記

1. 稼働時間が長いと、モーターが熱くなることがあります。常に注意して、できるだけ触れないようにしてください。
2. ジンバルの動きを妨げないでください。手をけがする恐れがあります。

仕様

モデル	P20M
USB入力	5 V/2 A
Bluetooth動作周波数	2.4000 GHz~2.4835 GHz
Bluetooth伝送電力	<4 dBm
動作環境温度	-10℃~45℃

KR

안전 지침 요약



이 제품을 사용함으로써 귀하는 이 가이드의 이용 약관 및 <https://www.dji.com/rs-3-mini> 사이트의 모든 지침을 읽고 이해하며 수락함을 표명합니다. DJI A/S 서비스 정책([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service))에서 명시적으로 제공하는 것 외에 제품 및 모든 자료와 제품을 통해 제공되는 콘텐츠는 모든 종류의 워런티 또는 조건 없이 '있는 그대로', '사용 가능한 그대로' 제공됩니다.



경고

1. DJI™ RS 3 Mini의 전원은 그림을 통해 내장 배터리에서 공급됩니다. 조작 및 사용에 대한 모든 책임은 사용자에게 있습니다.
2. 그림은 -10~45℃ 온도 범위 내에서 사용해야 합니다. 50℃가 넘는 환경에서 그림을 사용하면 화재 또는 폭발 위험이 있습니다. 온도가 0℃ 미만인 환경에서 그림을 사용하면 작동 시간이 크게 줄어들 수 있습니다.
3. 어떠한 방식으로든 그림을 분해하거나 그림에 구멍을 뚫지 마십시오. 배터리에 균열이 발생해 불이 붙거나 폭발할 수 있습니다.
4. 배터리를 떨어뜨리거나 배터리에 충격을 가하지 마십시오. 그림 또는 충전기 위에 무거운 물체를 두지 마십시오.
5. 배터리에 열을 가하지 마십시오. 그림을 전자기선이나 고압 용기에 넣지 마십시오.

- 구성품 중 하나라도 파손된 경우 추가적인 손상 및 부상 위험을 방지하기 위해 즉시 DJI 고객센터에 연락하십시오.
- DJI RS 3 Mini에는 고정밀 센서가 내장되어 있습니다. 어떤 방식으로든 이를 떨어뜨리거나 충격을 가하면 센서가 영구적으로 손상되어 오작동이 발생할 수 있습니다. 이러한 경우 즉시 DJI 고객센터에 연락하십시오.

주의

- DJI RS 3 Mini 또는 관련 액세서리를 분해하지 마십시오. 부적절하게 또는 잘못 다루면 짐벌이 손상될 수 있습니다.
- DJI RS 3 Mini에 먼지나 물이 묻지 않도록 하십시오. 제품이 손상될 수 있습니다.
- 빠른 속도의 촬영 상황에서 DJI RS 3 Mini를 사용할 경우 짐벌을 단단히 장착하십시오.

알림

- 오랫동안 작동시키면 모터가 과열될 수 있습니다. 항상 주의하고 가능하면 만지지 마십시오.
- 짐벌 움직임을 방해하지 마십시오. 그렇지 않으면, 손에 부상을 입을 수 있습니다.

사양

모델명	P20M
USB 입력	5 V/2 A
블루투스 작동 주파수	2.4000 GHz ~ 2.4835 GHz
블루투스 송신기 출력	<4 dBm
작동 온도	-10~45 °C

MY

Ringkasan Keselamatan



Dengan menggunakan produk ini, anda mengakui bahwa anda telah membaca, memahami serta menerima terma dan syarat garis panduan ini dan semua arahan di <https://www.dji.com/rs-3-mini>. KECUALI SEPERTI YANG DISEDIAKAN DENGAN JELAS DALAM DASAR PERKHIDMATAN SELEPAS JUALAN YANG BOLEH DIDAPATI DI ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), PRODUK DAN SEMUA BAHAN DAN KANDUNGAN YANG TERSEDIA MELALUI PRODUK DIBERIKAN "SEBAGAIMANA ADANYA" DAN MENGIKUT "DASAR TERSEDIA" TANPA WARANTI ATAU SEBARANG JENIS SYARAT.

AMARAN

- DJI™ RS 3 Mini dikuasakan oleh bateri terbina dalam melalui pemegang. Pengguna bertanggungjawab sepenuhnya untuk semua operasi dan penggunaan.

2. Pemegang hendaklah digunakan dalam suhu dari -10° hingga 45° C (14° hingga 113° F). Penggunaan pemegang dalam persekitaran melebihi 50° C (122° F) boleh menyebabkan kebakaran atau letupan. Penggunaan cengkaman dalam persekitaran yang suhunya di bawah 0° C (32° F) boleh mengurangkan masa operasi dengan ketara.
3. JANGAN pisahkan bahagian atau tusuk pemegang dengan cara apa pun atau bateri mungkin bocor, menyala atau meletup.
4. JANGAN jatuhkan atau hentam bateri. JANGAN letakkan objek berat pada pemegang atau pegecas.
5. JANGAN panaskan bateri. JANGAN letakkan pemegang ke dalam ketuhar gelombang mikro atau dalam bekas bertekanan.
6. Hubungi Sokongan DJI dengan segera jika mana-mana komponen pecah untuk mengelakkan kerosakan dan risiko kecederaan lanjut.
7. DJI RS 3 Mini mempunyai sensor ketepatan tinggi terbina dalam. Menjatuhkan atau menghentamnya dalam apa jua cara boleh menyebabkan sensor rosak secara kekal yang membawa kepada kefungsi yang tidak normal. Hubungi Sokongan DJI dengan segera jika ini berlaku.

BERHATI-HATI

1. JANGAN leraikan DJI RS 3 Mini atau aksesori. Pengendalian yang tidak betul atau teruk boleh merosakkan gimbal.
2. Pastikan DJI RS 3 Mini bersih daripada habuk dan air. Jika tidak, ia boleh rosak.
3. Pastikan untuk memasang gimbal dengan ketat apabila menggunakan DJI RS 3 Mini dalam situasi berkelajuan tinggi.

PEMBERITAHUAN

1. Motor boleh menjadi panas selepas beroperasi untuk jangka masa yang lama. Sentiasa berhati-hati dan elakkan daripada menyentuhnya jika boleh.
2. JANGAN halang pergerakan gimbal. Jika tidak, anda boleh mencederakan tangan anda.

Spesifikasi

Model	P20M
Input USB	5 V/2 A
Frekuensi Pengendalian Bluetooth	2.4000 GHz-2.4835 GHz
Kuasa Penghantar Bluetooth	<4 dBm
Suhu Pengendalian	-10° hingga 45° C (14° hingga 113° F)

ข้อมูลความปลอดภัยโดยย่อ



การใช้ผลิตภัณฑ์นี้จะถือว่าท่านได้อ่าน ทำความเข้าใจ และยอมรับในข้อกำหนดและเงื่อนไขของคู่มือนี้ ตลอดจนคำแนะนำทั้งหมดที่ <https://www.dji.com/rs-3-mini> แล้ว ผลิตภัณฑ์และวัสดุทั้งหมดและเนื้อหาที่มีให้ผ่านผลิตภัณฑ์นี้มีให้ "ตามสภาพ" และ "ตามความพร้อมให้บริการ" โดยไม่มีประกันหรือเงื่อนไขใด ๆ ยกเว้นที่ระบุไว้อย่างชัดเจนในนโยบายการบริการหลังการขายของ DJI ที่มีให้ที่เว็บไซต์ ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service))

คำเตือน

1. DJI™ RS 3 Mini ใช้พลังงานจากแบตเตอรี่ในตัวซึ่งอยู่ในด้ามจับ ผู้ใช้ต้องรับผิดชอบทั้งหมดในการดำเนินการและการใช้งาน
2. ควรใช้ผลิตภัณฑ์ในอุณหภูมิตั้งแต่ -10° ถึง 45° C (14° ถึง 113° F) การใช้ด้ามจับในสภาพแวดล้อมที่สูงกว่า 50° C (122° F) อาจทำให้เกิดไฟฟ้าไหม้หรือการระเบิดได้ การใช้ด้ามจับในสภาพแวดล้อมที่อุณหภูมิต่ำกว่า 0° C (32° F) อาจลดระยะเวลาการทำงานลงอย่างมาก
3. ห้ามถอดชิ้นส่วนหรือเจาะด้ามจับในแบบใดก็ตาม เพราะอาจทำให้เกิดการรั่วไหล ไฟไหม้ หรือระเบิดได้
4. ห้ามทำแบตเตอรี่ตกหรือกระแทก อย่าวางของหนักบนด้ามจับหรือที่ชาร์จ
5. ห้ามทำแบตเตอรี่ร้อน ห้ามนำผลิตภัณฑ์ไปไว้ในเตาไมโครเวฟหรือในภาชนะที่มีแรงดัน
6. ติดต่อด้านสนับสนุนของ DJI ถ้าหากส่วนประกอบใด ๆ แตกหักเพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายและความเสี่ยงต่อการใช้งาน
7. DJI RS 3 Mini มีเซ็นเซอร์ความแม่นยำสูงในตัว การตกหล่นหรือกระแทกในลักษณะใด ๆ อาจทำให้เซ็นเซอร์เสียหายถาวร ซึ่งทำให้การทำงานผิดปกติ ติดต่อด้านสนับสนุนของ DJI ถ้าหากเกิดเหตุการณ์นี้ขึ้น

ข้อควรระวัง

1. ห้ามถอดแยกชิ้นส่วน DJI RS 3 Mini หรืออุปกรณ์เสริม การควบคุมที่ไม่เหมาะสมหรือไม่ดีอาจทำให้เกิดความเสียหายได้
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่า DJI RS 3 Mini ไม่มีฝุ่นและไอน้ำ มีเซ็นเซอร์ที่อาจได้รับความเสียหาย
3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งกิมบอลอย่างแน่นหนาเมื่อใช้ DJI RS 3 Mini ในสถานการณ์การใช้งานที่ใช้ความเร็วสูง

ประกาศ

1. มอเตอร์อาจร้อนขึ้นหลังจากใช้งานเป็นเวลานาน ให้ใช้งานอย่างระมัดระวังและหลีกเลี่ยงการสัมผัสหากเป็นไปได้
2. ห้ามขัดขวางการเคลื่อนไหวของกิมบอล มิฉะนั้นมือของคุณอาจบาดเจ็บได้

ข้อมูลจำเพาะ

รุ่น	P20M
อินพุต USB	5 V/2 A
ความถี่การทำงานบลูทูธ	2.4000 GHz-2.4835 GHz
กำลังส่งบลูทูธ	<4 dBm
อุณหภูมิในการทำงาน	-10° ถึง 45° C (14° ถึง 113° F)

Безопасност отблизо



Използвайки този продукт, Вие потвърждавате, че сте прочели, разбрали и приемате условията на това ръководство и всички инструкции на адрес <https://www.dji.com/rs-3-mini>. С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПРЕДВИДЕНОТО В ПОЛИТИКИТЕ ЗА СЛЕДПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ, НАЛИЧНИ НА АДРЕС ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), ПРОДУКТЪТ И ВСИЧКИ МАТЕРИАЛИ И СЪДЪРЖАНИЕ, НАЛИЧНИ ЧРЕЗ ПРОДУКТА, СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „ТАКИВА, КАКВИТО СА“ И НА „НАЛИЧНА БАЗА“ БЕЗ ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. DJI™ RS 3 Mini се захранва от вградена батерия чрез ръкохватката. Потребителите носят пълна отговорност за работата и употребата на дрона.
2. Ръкохватката трябва да се използва при температури от -10° до 45°C (14° до 113°F). Използването на ръкохватката в среда над 50°C (122°F) може да доведе до пожар или експлозия. Използването на ръкохватката в среда, където температурата е под 0°C (32°F), може значително да намали времето за работа.
3. НЕ разглобявайте и НЕ пробивайте ръкохватката по никакъв начин, защото батерията може да изтече, да се възпламени или да избухне.
4. НЕ изпускайте и не удряйте батериите. НЕ поставяйте тежки предмети върху захвата или зарядното устройство.
5. НЕ загривайте батериите. НЕ поставяйте ръкохватката в микровълнова фурна или съд под налягане.
6. Свържете се незабавно с поддръжката на DJI, ако някой от компонентите се счупи, за да избегнете по-нататъшни щети и риск от нараняване.
7. DJI RS 3 Mini има вградени сензори за висока прецизност. Изпускането или удара по какъвто и да е начин може да причини трайно увреждане на сензора, което да доведе до нарушена функционалност. Свържете се незабавно с поддръжката на DJI, ако това се случи.

ВНИМАНИЕ

1. НЕ разглобявайте DJI RS Mini 3 или неговите аксесоари. Неправилното или лошото боравене може да повреди гimbала.
2. Уверете се, че по DJI RS 3 Mini няма прах и вода. В противен случай може да се повреди.
3. Не забравяйте да монтирате гimbала здраво, когато използвате DJI RS 3 Mini при високоскоростна ситуация.

ИЗВЕСТИЕ

1. Моторът може да се нагрее след дълго време на работа. Бъдете внимателни и избягвайте да го докосвате, когато е възможно.
2. НЕ възпрепятствайте движенията на гимбала. В противен случай може да нараните ръката си.

Спецификации

Модел	P20M
USB вход	5 V/2 A
Работна честота на Bluetooth	2.4000 GHz-2.4835 GHz
Мощност на Bluetooth предавателя	<4 dBm
Работна температура	-10° до 45°C (14° до 113°F)

CS

Stručný přehled bezpečnosti



Používáním tohoto produktu potvrzujete, že jste si přečetli ustanovení těchto zásad a všechny pokyny uvedené na adrese <https://www.dji.com/rs-3-mini>, porozuměli jim a souhlasíte s nimi. S VÝJIMKOU PŘÍPADŮ VÝSLOVNĚ STANOVENÝCH V ZÁSADÁCH POPRODEJNÍHO SERVISU, KTERÉ JSOU K DISPOZICI NA ADRESE ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), JSOU VÝROBEK, VŠECHNY MATERIÁLY A OBSAH DOSTUPNÝ PROSTŘEDNICTVÍM VÝROBKU POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ A „PODLE DOSTUPNOSTI“, BEZ ZÁRUKY NEBO PODMÍNEK JAKÉHOKOLI DRUHU.

VAROVÁNÍ

1. DJI™ RS 3 Mini je napájen baterií zabudovanou v rukojeti. Uživatelé přebírají veškerou odpovědnost za všechny činnosti a veškeré používání.
2. Rukojeť by měla být používána při teplotách od -10 °C do 45 °C. Používání rukojeti v prostředí o teplotě nad 50 °C může vést k požáru nebo explozi. Používání rukojeti v prostředích, kde je teplota nižší než 0 °C (32 °F), může výrazně zkrátit dobu provozu.
3. NIKDY nerozebírejte ani nepropichujte rukojeť žádným způsobem, protože baterie může vytéct, vznítit se nebo explodovat.
4. NIKDY s bateriemi neházejte ani je nenechte spadnout na zem. NIKDY na rukojeť nebo nabíječku neumísťujte těžké předměty.

5. NIKDY baterie nezahřívajte. NIKDY rukojeť nevkładajte do mikrovlnné trouby ani do tlakové nádoby.
6. Pokud se některá ze součástí rozbije, okamžitě kontaktujte podporu společnosti DJI, aby se zabránilo dalšímu poškození a riziku zranění.
7. DJI RS 3 Mini má vysoce přesné vestavěné senzory. V případě pádu nebo úderu může dojít k trvalému poškození senzoru a k nestandardnímu fungování. V takovém případě okamžitě kontaktujte podporu společnosti DJI.

POZOR

1. NEDEMONTUJTE DJI RS 3 Mini ani jeho příslušenství. V případě nesprávné nebo špatné manipulace může dojít k poškození gimbalu.
2. Zařízení DJI RS 3 Mini chraňte před prachem a vodou. V opačném případě by mohlo dojít k jeho poškození.
3. Při používání DJI RS 3 Mini ve vysoké rychlosti nezapomeňte pevně připevnit gimbal.

UPOZORNĚNÍ

1. Po delší době provozu se motor může zahřívát. Postupujte obezřetně a pokud možno se jej nedotýkejte.
2. NEBLOKUJTE pohyby gimbalu. V opačném případě si můžete poranit ruku.

Specifikace

Model	P20M
USB vstup	5 V / 2 A
Provozní frekvence Bluetooth	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Výkon vysílače Bluetooth	<4 dBm
Provozní teplota	-10 °C až 45 °C

DA

Et hurtigt overblik over sikkerheden



Ved at bruge dette produkt tilkendegiver du, at du har læst, forstået og accepteret vilkårene og betingelserne i denne vejledning og alle instruktioner på <https://www.dji.com/rs-3-mini>. UNDAGEN SOM UDTRYKKELIGT ANGIVET I POLITIKKERNE FOR EFTERSALGSSERVICE, DER ER TILGÆNGELIGE PÅ ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), LEVERES PRODUKTET OG ALLE MATERIALER OG ALT INDHOLD, DER ER TILGÆNGELIGT Gennem produktet, "SOM DE ER" OG "SOM TILGÆNGELIG" UDEN GARANTI ELLER BETINGELSE AF NOGEN ART.

ADVARSEL

1. DJI™ RS 3 Mini får strøm fra et indbygget batteri gennem grebet. Brugere tager fuldt ansvar for al drift og brug.
2. Grebet skal bruges i temperaturer fra -10° til 45 °C (14° til 113 °F). Brug af grebet i miljøer over 50 °C (122 °F) kan føre til brand eller eksplosion. Brug af grebet i miljøer, hvor temperaturen er under 0 °C (32 °F), kan reducere driftstiden betydeligt.
3. Grebet må IKKE adskilles eller gennembøres på nogen måde, da batteriet ellers kan lække, antændes eller eksplodere.
4. Tab eller slå IKKE batterier. PLACER IKKE tunge genstande på grebet eller opladeren.
5. Opvarm IKKE batterier. Læg IKKE grebet i mikroovn eller i en trykbeholder.
6. Kontakt DJI Support med det samme, hvis nogen af komponenterne går i stykker, for at undgå yderligere skade og risiko for personskafe.
7. DJI RS 3 Mini har indbyggede højpræcisionssensorer. Hvis den tabes eller rammes på nogen måde, kan det forårsage permanent sensorskade, hvilket kan føre til unormal funktionalitet. Kontakt DJI Support med det samme, hvis dette sker.

FORSIGTIG

1. DJI RS 3 Mini eller dets tilbehør må IKKE skilles ad. Forkert eller dårlig håndtering kan beskadige gimbalen.
2. Sørg for at holde DJI RS 3 Mini fri for støv og vand. Ellers kan den tage skade.
3. Sørg for at montere gimbalen solidt, når du bruger DJI RS 3 Mini i en situation med høj hastighed.

MEDDELELSE

1. Motoren kan blive varm efter lange driftstider. Vær forsigtig, og undgå at røre ved den, hvor det er muligt.
2. Gimbalbevægelserne må IKKE obstrueres. Ellers kan du komme til skade med hånden.

Specifikationer

Model	P20M
USB-input	5 V/2 A
Bluetooth-driftsfrekvens	2,4000-2,4835 GHz
Bluetooth-sendereffekt	<4 dBm
Driftstemperatur	-10 °C til 45 °C (14°F til 113 °F)

Seguridad de un vistazo



Al usar este producto, confirma que ha leído, comprendido y aceptado los términos y condiciones de este documento y todas las instrucciones recogidas en la página <https://www.dji.com/rs-3-mini>. SALVO QUE LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA DISPONIBLES EN ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), INDIQUEN LO CONTRARIO DE MANERA EXPRESA, EL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DEL PRODUCTO SE SUMINISTRAN "TAL COMO ESTÁN" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO.



ADVERTENCIA

1. DJI™ RS 3 Mini recibe alimentación de una batería integrada a través de la empuñadura. Los usuarios asumen plena responsabilidad por todas las operaciones y el uso.
2. La empuñadura debe usarse a temperaturas entre -10 y 45 °C (entre 14 y 113 °F). Usar la empuñadura en entornos a más de 50 °C (122 °F) puede provocar un incendio o una explosión. El uso de la empuñadura en ambientes en los que la temperatura sea inferior a 0 °C (32 °F) puede reducir significativamente el tiempo de funcionamiento.
3. NO desmonte ni perfore de ninguna manera la empuñadura, ya que la batería podría tener fugas, arder o explotar.
4. NO deje caer las baterías ni las golpee. NO coloque objetos pesados sobre la empuñadura ni sobre el cargador.
5. NO caliente las baterías. NO introduzca la empuñadura en un horno microondas ni en un recipiente a presión.
6. Para evitar más daños y riesgo de lesiones, contacte inmediatamente con Asistencia técnica de DJI en caso de rotura de alguno de los componentes.
7. DJI RS 3 Mini dispone de sensores de alta precisión integrados. Cualquier golpe o caída puede provocar daños permanentes en los sensores y provocar un funcionamiento anómalo. Si esto ocurre, contacte inmediatamente con Asistencia técnica de DJI.

PRECAUCIÓN

1. NO desmonte DJI RS 3 Mini ni sus accesorios. Un manejo incorrecto o inadecuado podría causar daños en el estabilizador.
2. Procure mantener DJI RS 3 Mini libre de polvo y agua. De lo contrario, podría dañarse.
3. Asegúrese de montar firmemente el estabilizador cuando vaya a utilizar DJI RS 3 Mini en situaciones de alta velocidad.

AVISO

1. El motor se puede calentar tras un largo intervalo de funcionamiento. Tenga precaución y evite tocarlo en la medida de lo posible.
2. NO bloquee los movimientos del estabilizador. De lo contrario, podría lesionarse la mano.

Especificaciones

Modelo	P20M
Entrada USB	5 V/2 A
Frecuencia de funcionamiento de Bluetooth	2.4000 GHz-2.4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth	<4 dBm
Temperatura de funcionamiento	De -10 a 45 °C (de 14 a 113 °F)

EL**Ασφάλεια με μια ματιά**

Χρησιμοποιώντας αυτό το προϊόν, δηλώνετε ότι έχετε διαβάσει, κατανοήσει και αποδεχθεί τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της οδηγίας και όλων των οδηγιών στη διεύθυνση www.dji.com/rs-3-mini. ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΟΣΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΣΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΓΟΡΑΣΤΙΚΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://WWW.DJI.COM/SERVICE)), ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΠΟΥ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΥΝ» ΚΑΙ «ΒΑΣΕΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑΣ», ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΗ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ.

⚠ Προειδοποίηση

1. Το DJI™ RS 3 Mini τροφοδοτείται από μια ενσωματωμένη μπαταρία μέσω της λαβής. Οι χρήστες αναλαμβάνουν την πλήρη ευθύνη για όλες τις λειτουργίες και τη χρήση.
2. Η λαβή πρέπει να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες από -10° έως 45°C. Η χρήση της λαβής σε περιβάλλοντα με θερμοκρασία υψηλότερη από τους 50°C μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή έκρηξη. Η χρήση της λαβής σε περιβάλλοντα όπου η θερμοκρασία είναι κάτω από τους 0° C μπορεί να μειώσει σημαντικά το χρόνο λειτουργίας.
3. ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε ή τρυπάτε τη λαβή με οποιονδήποτε τρόπο, διαφορετικά η μπαταρία μπορεί να παρουσιάσει διαρροή, να αναφλεγεί ή να εκραγεί.

4. ΜΗ ρίχνετε ή χτυπάτε τις μπαταρίες. ΜΗΝ τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στη λαβή ή στον φορτιστή.
5. ΜΗ θερμαίνετε τις μπαταρίες. ΜΗΝ τοποθετείτε τη λαβή σε φούρνο μικροκυμάτων ή σε δοχείο υπό πίεση.
6. Επικοινωνήστε αμέσως με το τμήμα υποστήριξης της DJI εάν οποιοδήποτε από τα εξαρτήματα σπάσει, για να αποφύγετε περαιτέρω ζημιά και κίνδυνο τραυματισμού.
7. Το DJI RS 3 Mini διαθέτει ενσωματωμένους αισθητήρες υψηλής ακρίβειας. Η πτώση ή κρούση με οποιονδήποτε τρόπο μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στον αισθητήρα, οδηγώντας σε μη φυσιολογική λειτουργία. Επικοινωνήστε αμέσως με το τμήμα υποστήριξης της DJI εάν συμβεί αυτό.

Προσοχή

1. ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε το DJI RS 3 Mini ή τα παρελκόμενά του. Ο ακατάλληλος ή κακός χειρισμός μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον αναρτήρα.
2. Βεβαιωθείτε ότι διατηρείτε το DJI RS 3 Mini καθαρό από σκόνη και νερό. Διαφορετικά, μπορεί να υποστεί ζημιά.
3. Βεβαιωθείτε ότι έχετε στερεώσει καλά τη βάση ανάρτησης όταν χρησιμοποιείτε το DJI RS 3 Mini σε συνθήκες υψηλής ταχύτητας.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Ο κινητήρας μπορεί να θερμανθεί μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα λειτουργίας. Να είστε προσεκτικοί και να αποφεύγετε να τον αγγίζετε όπου είναι δυνατόν.
2. ΜΗΝ παρεμποδίζετε τις κινήσεις του αναρτήρα. Διαφορετικά, μπορεί να τραυματίσετε το χέρι σας.

Προδιαγραφές

Μοντέλο	P20M
Είσοδος USB	5 V/2 A
Συχνότητα λειτουργίας Bluetooth	2,4000 GHz-2,4835 GHz
Ισχύς μετάδοσης Bluetooth	<4 dBm
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10°C έως 45°C

Silmäys turvallisuuteen



Käyttämällä tätä tuotetta osoitat lukeneesi, ymmärtäneesi ja hyväksyneesi tämän ohjeen ehdot ja kaikki ohjeet osoitteessa <https://www.dji.com/rs-3-mini>.

TUOTE JA KAIKKI AINEISTO SEKÄ TUOTTEEN KAUTTA SAATAVILLA OLEVA SISÄLTÖ TARJOTAAN "SELLAISENAAN" SEKÄ "SAATAVUUDEN PERUSTEELLA" ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA TAI EHTOJA, JOLLEI MYYNIN JÄLKEISIÄ PALVELUITA KOSKEVISSA KÄYTÄNNÖISSÄ (LUETTAVISSA OSOITTEESSA ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service))) NIMENOMAISESTI MUUTA ILMOITETA.

VAROITUS

1. DJI™ RS 3 Mini toimii sisäänrakennetulla akulla kahvan kautta. Käyttäjillä on täysi vastuu kaikista toimista ja käytöstä.
2. Kahvan käyttölämpötila on -10 – 45 °C. Kahvan käyttö ympäristöissä, joissa lämpötila on yli 50 °C, saattaa johtaa tulipaloon tai räjähdykseen. Kahvan käyttö ympäristöissä, joissa lämpötila on alle 0 °C, voi lyhentää käyttöaikaa merkittävästi.
3. Kahvaa EI SAA purkaa tai lävistää, sillä se saattaa saada akun vuotamaan, syttymään tuleen tai räjähtämään.
4. Akkuja EI SAA pudottaa eikä niihin saa kohdistua iskuja. Kahvan tai laturin päälle EI SAA asettaa painavia esineitä.
5. Akkuja EI SAA kuumentaa. Kahvaa EI SAA laittaa mikroaaltouuniin tai painesäiliöön.
6. Ota välittömästi yhteys DJI-tukeen, jos jokin komponenteista rikkoutuu, lisävaurioiden ja loukkaantumisriskin välttämiseksi.
7. DJI RS 3 Mini -laitteessa on sisäänrakennetut erittäin tarkat anturit. Laitteen pudottaminen tai sen iskeminen voi aiheuttaa anturin pysyvän vaurioitumisen, mikä johtaa epätavalliseen toimintaan. Ota välittömästi yhteyttä DJI-tukeen, jos näin tapahtuu.

HUOMIO

1. ÄLÄ pura DJI RS 3 Mini -laitetta tai sen lisävarusteita. Virheellinen tai huono käsittely voi vaurioittaa gimbaalia.
2. Varmista, että DJI RS 3 Mini -laitteessa ei ole pölyä tai vettä. Muutoin se voi vaurioitua.
3. Muista kiinnittää gimbaali tukevasti, kun käytät DJI RS 3 Mini -laitetta kovassa vauhdissa.

HUOMAUTUS

1. Moottori voi kuumentua pitkien käyttöaikojen jälkeen. Ole varovainen ja vältä koskettamasta sitä, jos mahdollista.
2. Gimbaalin liikkeitä EI SAA estää. Muussa tapauksessa voit vahingoittaa kättäsi.

Tekniset tiedot

Malli	P20M
USB-syöttö	5 V / 2 A
Bluetooth-toimintataajuus	2,4000–2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho	<4 dBm
Käyttölämpötila	-10–45 °C

HR

Ukratko o sigurnosti



Uporabom ovog proizvoda izjavljujete da ste pročitali, razumjeli i prihvatili uvjete i odredbe ovih smjernica te sve upute na adresi <https://www.dji.com/rs-3-mini>. OSIM KAKO JE IZRIČITO NAVEDENO U PRAVILIMA O POST-PRODAJNIM USLUGAMA DOSTUPNIM NA ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), PROIZVOD I SVI MATERIJALI I SADRŽAJ DOSTUPNI PUTEM PROIZVODA PRUŽAJU SE „ONAKVI KAKVI JESU” I ONAKO „KAO ŠTO JE DOSTUPNO”, BEZ JAMSTVA ILI UVJETA BILO KOJE VRSTE.



UPOZORENJE

1. DJI™ RS 3 Mini napaja se ugrađenom baterijom kroz dršku. Korisnici preuzimaju punu odgovornost za sve radnje i uporabu.
2. Dršku treba koristiti na temperaturama od -10° do 45° C (14° do 113° F). Korištenje drške u okruženjima na temperaturi iznad 50° C (122° F) može dovesti do požara ili eksplozije. Korištenje drške u okruženjima gdje je temperatura ispod 0 °C (32 °F) može značajno smanjiti vrijeme rada.
3. NE rastavljajte i ne bušite dršku ni na koji način jer baterija može procuriti, zapaliti se ili eksplodirati.
4. NE bacajte i ne udarajte baterije. NE stavljajte teške predmete na dršku ili punjač.
5. NE zagrijavajte baterije. NE stavljajte dršku u mikrovalnu pećnicu niti u posudu pod tlakom.
6. Odmah se obratite DJI podršci ako se bilo koja od komponenti slomi kako bi se izbjegla dodatna šteta ili rizik od ozljeda.
7. DJI RS 3 Mini ima ugrađene senzore visoke preciznosti. Ispuštanje ili bilo kakvo udaranje u senzor može uzrokovati trajno oštećenje senzora i dovesti do nenormalne funkcionalnosti. Ako se to dogodi, odmah se obratite DJI podršci.

OPREZ

1. NEMOJTE rastavljati DJI RS 3 Mini ili njegovu dodatnu opremu. Nepravilno ili loše rukovanje može oštetiti gimbal.
2. Pobrinite se da na DJI RS 3 Mini uređaju nema prašine ni vode. U suprotnom može doći do oštećenja.
3. Obavezno čvrsto montirajte gimbal kad koristite DJI RS 3 Mini pri velikim brzinama.

OBAVIJEST

1. Motor može postati vruć nakon duljeg rada. Budite oprezni i izbjegavajte dodirivanje gdje je to moguće.
2. NE BLOKIRAJTE gimbalne pokrete. U suprotnom može doći do ozlijede ruke.

Specifikacije

Model	P20M
USB ulaz	5 V/2 A
Bluetooth Radna frekvencija	2,4000 GHz-2,4835 GHz
Snaga Bluetooth odašiljača	< 4 dBm
Radna temperatura	-10° do 45° C (14° do 113° F)

HU

Rövid biztonsági áttekintés



A termék használatával Ön kijelenti, hogy elolvasta, megértette és elfogadja a jelen irányelv feltételeit és az összes utasítást a <https://www.dji.com/rs-3-mini> oldalon. A ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)) OLDALON ELÉRHETŐ ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI SZOLGÁLTATÁSI SZABÁLYZATAIBAN KIFEJEZETTEN RÖGZÍTETEK KIVÉTELÉVEL A TERMÉKET ÉS MINDEN ANYAGOT, VALAMINT A TERMÉKEN KERESZTÜL ELÉRHETŐ MINDEN TARTALMAT „ADOTT ÁLLAPOTBAN” ÉS „ELÉRHETŐSÉG SZERINTI” ALAPON BOCSÁTUNK RENDELKEZÉSRE, BÁRMILYEN SZAVATOSSÁGVÁLLALÁS ÉS FELTÉTEL NÉLKÜL.

FIGYELMEZTETÉS

1. A DJI™ RS 3 Mini a markolatba beépített akkumulátorral működik. A felhasználó a teljes felelősség a készülékkel végzett minden műveletért és használatért.

2. A markolatot -10 °C és 45 °C (-14 °F és 113 °F) közötti hőmérsékleten kell használni. A markolat 50 °C (122 °F) fölötti hőmérsékletű környezetben való használata tűzhez és robbanáshoz vezethet. Ha a markolatot olyan környezetben használja, ahol a hőmérséklet 0 °C (32 °F) alatt van, a működési idő jelentősen csökkenhet.
3. NE szedje szét és NE lyukassza ki a markolatot semmilyen módon, mivel az akkumulátor emiatt szivároghat, meggyulladhat vagy felrobbanhat.
4. NE ejtse le és NE üsse meg az akkumulátorokat. NE helyezzen nehéz tárgyakat a markolatra vagy a töltőre.
5. NE hevítse az akkumulátorokat. NE tegye a markolatot mikrohullámú sütőbe vagy nyomás alatt lévő tartályba.
6. Ha bármelyik részegység eltörik, azonnal lépjen kapcsolatba a DJI ügyfélszolgálatával, hogy elkerülje a további károsodást és a sérülés kockázatát.
7. A DJI RS 3 Mini beépített, nagy pontosságú érzékelőkkel rendelkezik. Ha a készüléket leejti vagy azt bármilyen módon ütdés éri, az érzékelő maradandó károsodást szenvedhet, ami rendellenes működéshez vezethet. Ilyen esetben azonnal forduljon a DJI ügyfélszolgálatához.

VIGYÁZAT

1. NE szerelje szét a DJI RS 3 Mini készüléket és tartozékait. A nem megfelelő vagy hanyag kezelés következtében a kardánkeret megsérülhet.
2. Ügyeljen arra, hogy a DJI RS 3 Mini készüléket ne érje por és víz. Ellenkező esetben károsodás léphet fel.
3. Ügyeljen arra, hogy a kardánkeret szilárdan rögzítve legyen, amikor a DJI RS 3 Mini készüléket nagy sebességgel mozgatja.

ÉRTESÍTÉS

1. Hosszabb üzemidő után a motor felforrósodhat. Legyen óvatos, és ne érintse meg, hacsak lehetséges.
2. NE akadályozza a kardánkeret mozgását. Ellenkező esetben a keze megsérülhet.

Műszaki adatok

Modell	P20M
USB-bemenet	5 V, 2 A
Bluetooth működési frekvencia	2,4000 GHz–2,4835 GHz
Bluetooth jelátviteli teljesítmény	<4 dBm
Üzemi hőmérséklet	-10 °C és 45 °C (14 °F és 113 °F) között

Sicurezza in sintesi



Utilizzando questo prodotto, l'utente dichiara di aver letto, compreso e accettato i termini e le condizioni di questa guida e tutte le istruzioni riportate su <https://www.dji.com/rs-3-mini>. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLE CONDIZIONI POST-VENDITA, DISPONIBILI SU ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), IL PRODOTTO, TUTTI I MATERIALI E I CONTENUTI DISPONIBILI IN MERITO AD ESSO SONO FORNITI "COME SONO" E "IN BASE ALLA DISPONIBILITÀ", SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO.

ATTENZIONE

1. DJI™ RS 3 Mini è alimentato da una batteria integrata nell'impugnatura. Gli utenti si assumono ogni responsabilità per tutte le operazioni concernenti l'utilizzo.
2. L'impugnatura deve essere utilizzata a temperature comprese tra -10°C e 45°C. L'utilizzo dell'impugnatura in ambienti con temperature superiori a 50°C potrebbe provocare incendi o esplosioni. L'utilizzo dell'impugnatura in ambienti con temperature inferiori a 0°C può ridurre significativamente la durata operativa.
3. NON smontare né perforare l'impugnatura in alcun modo, onde evitare l'eventualità di perdite di liquido dalla batteria, incendi o esplosioni.
4. NON lasciare cadere né colpire le batterie. NON posizionare oggetti pesanti sull'impugnatura o sul caricabatterie.
5. NON surriscaldare le batterie. NON mettere l'impugnatura in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato.
6. Contattare immediatamente l'Assistenza DJI in caso di rottura dei componenti, per evitare ulteriori danni e rischio di infortuni.
7. DJI RS 3 Mini dispone di sensori integrati ad alta precisione. Eventuali cadute o colpi di qualsiasi tipo possono causare danni permanenti al sensore, con conseguenti anomalie nel funzionamento. Se ciò accade, contattare immediatamente l'Assistenza DJI.

AVVERTENZA

1. NON smontare DJI RS 3 Mini o i suoi accessori. Un utilizzo improprio o inopportuno potrebbe danneggiare lo stabilizzatore.
2. Accertarsi di tenere DJI RS 3 Mini lontano da polvere e acqua, per evitare di danneggiarlo.
3. Accertarsi di montare lo stabilizzatore saldamente quando si utilizza DJI RS 3 Mini in circostanze di alta velocità.

AVVISO

1. Il motore può riscaldarsi dopo periodi di utilizzo prolungati. Prestare attenzione ed evitare di toccarlo, ove possibile.
2. NON ostruire i movimenti dello stabilizzatore. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni alla mano.

Specifiche tecniche

Modello	P20M
Ingresso USB	5 V/2 A
Frequenza operativa Bluetooth	2.4000 GHz ~ 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth	<4 dBm
Temperatura operativa	Tra -10 °C e 45 °C

NL

Veiligheid in één oogopslag



Door dit product te gebruiken, geeft u aan dat u de algemene voorwaarden van deze richtlijn en alle instructies op <https://www.dji.com/rs-3-mini> hebt gelezen, begrepen en accepteert. BEHALVE ZOALS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN HET BELEID VOOR NAVERKOOPSERVICE DAT BESCHIKBAAR IS OP ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), WORDEN HET PRODUCT EN ALLE MATERIALEN EN INHOUD DIE BESCHIKBAAR ZIJN VIA HET PRODUCT GELEVERD "IN DE HUIDIGE STAAT" EN OP "BASIS VAN BESCHIKBAARHEID", ZONDER ENIGE GARANTIE OF VOORWAARDE VAN WELKE AARD DAN OOK.

**WAARSCHUWING**

1. DJI™ RS 3 Mini wordt gevoed door een ingebouwde batterij, via de handgreep. Gebruikers zijn volledig aansprakelijk voor alle handelingen en elk gebruik.
2. De handgreep moet worden gebruikt bij temperaturen van -10 °C tot 45 °C. Gebruik van de handgreep in een omgeving warmer dan 50 °C kan leiden tot brand of ontploffing. Gebruik van de greep in omgevingen waar de temperatuur lager is dan 0°C kan de bedrijfstijd aanzienlijk verkorten.
3. Haal de handgreep NIET uit elkaar en steek er niets in. Anders kan de accu gaan lekken, ontbranden of exploderen.
4. Accu's NIET laten vallen of omstoten. Plaats GEEN zware voorwerpen op de handgreep of de oplader.

5. Accu's NIET verhitten. Plaats de handgreep NIET in een magnetron of in een houder onder druk.
6. Neem onmiddellijk contact op met DJI Support als een van de componenten breekt om verdere schade en risico op letsel te voorkomen.
7. DJI RS 3 Mini heeft ingebouwde sensoren met hoge precisie. Als u de sensor laat vallen of erop slaat, kan dit permanente schade aan de sensor veroorzaken, wat kan leiden tot abnormale functionaliteit. Neem onmiddellijk contact op met DJI Support als dit gebeurt.

LET OP

1. Demonteer de DJI RS 3 Mini of de accessoires NIET. Onjuiste of slechte hantering kan de gimbal beschadigen.
2. Zorg ervoor dat de DJI RS 3 Mini vrij blijft van stof en water. Anders kan deze beschadigd raken.
3. Zorg ervoor dat u de gimbal stevig monteert wanneer u de DJI RS 3 Mini gebruikt in een situatie met hoge snelheid.

OPMERKING

1. De motor kan heet worden wanneer deze lang in bedrijf is geweest. Wees voorzichtig en vermijd het aanraken waar mogelijk.
2. Blokkeer de gimbalbewegingen NIET. Anders kunt u uw hand verwonden.

Technische gegevens

Model	P20M
USB-ingang	5 V/2 A
Bedrijfsfrequentie Bluetooth	2,400 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth Transmitter Power	<4 dBm
Bedrijfstemperatuur	-10°C tot 45°C

NO

Kort overzicht over sikkerhet



I det du bruker dette produktet bekrefter du at du har lest, forstått og aksepterer alle vilkår i disse retningslinjene, og også alle instruksjoner på <https://www.dji.com/rs-3-mini>. MED UNNTAK AV DET SOM ER KLART OG TYDELIG SAGT FRA OM I RETNINGSLINJENE FOR ETTERSALGSSERVICE, TILGJENGELIG PÅ ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), ER PRODUKTET OG ALT MATERIELL OG INNHOLD TILGJENGELIG VIA PRODUKTET LEVERT PÅ BASIS AV «SOM DET ER» OG «SOM DET ER TILGJENGELIG» UTEN GARANTI ELLER BETINGELSE AV NOE SLAG.

ADVARSEL

1. DJI™ RS 3 Mini drives av et innebygd batteri gjennom håndtaket. Brukere tar fullt ansvar for alle operasjoner og bruk.
2. Håndtaket bør brukes i temperaturer fra -10 to 45 °C. Bruk av håndtaket i miljøer på over 50 °C kan føre til brann eller eksplosjon. Bruk av håndtaket i miljøer der temperaturen er under 0 °C kan redusere driftstiden betydelig.
3. IKKE demonter eller stikk hull på grepet på noen måte, da batteriet kan lekke, antennes eller eksplodere.
4. IKKE slipp ned eller slå batteriene. Håndtaket eller laderen MÅ IKKE plasseres under tunge gjenstander.
5. IKKE varm opp batteriene. Håndtaket MÅ IKKE settes i en mikrobølgeovn eller trykkbeholder.
6. Kontakt umiddelbart DJIs støtte hvis noen av komponentene blir ødelagt, dette for å unngå ytterligere skade og risiko for personskafe.
7. DJI RS 3 Mini har innebygde høypresisjonssensorer. Hvis sensoren faller ned eller treffes av slag på noen måte, kan den skades permanent, noe som kan føre til unormal funksjonalitet. Kontakt DJIs støtte umiddelbart hvis dette skjer.

FORSIKTIG

1. DJI RS 3 Mini eller tilbehøret må IKKE demonteres. Feil eller dårlig håndtering kan skade gimbalen.
2. Sørg for å holde DJI RS 3 Mini fri for støv og vann. Ellers kan den bli skadet.
3. Sørg for å montere gimbalen godt når du bruker DJI RS 3 Mini i en høyhastighetssituasjon.

VARSEL

1. Motoren kan bli varm etter lengre driftstider. Vær forsiktig og unngå å berøre den der det er mulig.
2. IKKE blokker gimbalbevegelsene. Ellers kan du skade hånden din.

Spesifikasjoner

Modell	P20M
USB-inngang	5 V/2 A
Driftsfrekvens for Bluetooth	2,4000–2,4835 GHz
Overføringseffekt for Bluetooth	< 4 dBm
Driftstemperatur	-10 °C til 45 °C

Bezpieczeństwo w skrócie



Korzystając z tego produktu, potwierdzasz, że przeczytałeś/-aś, rozumiesz i akceptujesz warunki zawarte w niniejszych wytycznych oraz wszystkie instrukcje dostępne na stronie <https://www.dji.com/rs-3-mini>. ZA WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW WYRAŹNIE OKREŚLONYCH W ZASADACH SERWISU POSPRZEDAŻNEGO DOSTĘPNYCH NA STRONIE ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), PRODUKT I WSZYSTKIE MATERIAŁY ORAZ TREŚCI DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM PRODUKTU SĄ DOSTARCZANE „TAK JAK SĄ” I NA ZASADZIE „TAK JAK SĄ DOSTĘPNE”, BEZ GWARANCJI ANI WARUNKÓW JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU.



OSTRZEŻENIE

1. DJI™ RS 3 Mini jest zasilany z wbudowanego akumulatora przez uchwyt. Użytkownicy biorą na siebie pełną odpowiedzialność za wszystkie działania i użytkowanie.
2. Uchwyt powinien być używany w temperaturach od -10° do 45°C (od 14° do 113°F). Użycie uchwytu w środowisku powyżej 50°C (122°F) może prowadzić do pożaru lub wybuchu. Używanie uchwytu w środowiskach o temperaturze poniżej 0°C (32°F), może znacznie skrócić czas pracy.
3. NIE WOLNO w żaden sposób demontować ani przekłuwać uchwytu, gdyż jego akumulator może zacząć przeciekać, zapalić się lub wybuchnąć.
4. NIE upuszczać ani nie uderzać akumulatorów. NIE umieszczać ciężkich przedmiotów na uchwycie lub ładowarce.
5. NIE podgrzewać akumulatorów. NIE WOLNO umieszczać uchwytu w kuchence mikrofalowej lub w pojemniku pod ciśnieniem.
6. W przypadku pęknięcia któregośkolwiek z elementów należy niezwłocznie skontaktować się z działem wsparcia DJI, aby uniknąć dalszych uszkodzeń i zagrożenia obrażeniami.
7. DJI RS 3 Mini ma wbudowane czujniki o wysokiej precyzji. Każde upuszczenie lub uderzenie może spowodować trwałe uszkodzenie czujnika, prowadzące do nieprawidłowego działania. W takim przypadku należy niezwłocznie skontaktować się z działem wsparcia DJI.

PRZESTROGA

1. NIE WOLNO demontować DJI RS 3 Mini ani jego akcesoriów. Nieprawidłowe lub niedbałe obchodzenie się z gimbałem może go uszkodzić.
2. Chroń DJI RS 3 Mini przed kurzem i wodą. W przeciwnym razie może ulec uszkodzeniu.
3. Przy korzystaniu z DJI RS 3 Mini w sytuacji dużej prędkości należy upewnić się, że gimbal jest dobrze zamocowany.

UWAGA

1. Silnik może się nagrzewać po długim czasie pracy. Zachowaj ostrożność i unikaj dotykania go, o ile to możliwe.
2. NIE WOLNO blokować ruchów gimbału. W przeciwnym razie możesz skaleczyć się w rękę.

Dane techniczne

Model	P20M
Wejście USB	5 V / 2 A
Częstotliwość Bluetooth	2,4000 GHz-2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth	<4 dBm
Temperatura robocza	Od -10° do 45°C (od 14 °F do 113 °F)

PT

Resumo sobre segurança

Ao utilizar este produto, significa que leu, compreendeu e aceita os termos e condições desta diretriz e todas as instruções em <https://www.dji.com/rs-3-mini>. SALVO CONFORME EXPRESSAMENTE PREVISTO NAS POLÍTICAS PÓS-VENDA DISPONÍVEIS EM ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), O PRODUTO, TODOS OS MATERIAIS E O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "CONFORME DISPONÍVEIS", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER ESPÉCIE.

**AVISO**

1. O DJI™ RS 3 Mini é alimentado por uma bateria incorporada através do anel de bloqueio. Os utilizadores assumem total responsabilidade por todas as operações e uso.
2. O anel de bloqueio deve ser utilizado em temperaturas entre -10 °C a 45 °C (14 °F a 113 °F). A utilização do anel de bloqueio em ambientes acima de 50 °C (122 °F) pode provocar um incêndio ou explosão. A utilização do anel de bloqueio em ambientes onde a temperatura é inferior a 0 °C (32 °F) pode reduzir significativamente o tempo de funcionamento.
3. NÃO desmonte ou perfure a bateria de forma alguma; caso contrário, pode apresentar fugas, incendiar-se ou explodir.
4. NÃO deixe as baterias cair nem as sujeite a impactos. NÃO coloque objetos pesados sobre o anel de bloqueio ou o carregador.
5. NÃO aqueça as baterias. NÃO coloque o anel de bloqueio num micro-ondas ou num recipiente pressurizado.

6. Se algum dos componentes se partir, contacte imediatamente a Assistência DJI, para evitar danos adicionais e risco de ferimentos.
7. O DJI RS 3 Mini tem sensores de alta precisão incorporados. Deixar cair ou atingi-lo de qualquer forma pode causar danos permanentes no sensor, levando a uma funcionalidade anormal. Se isto acontecer, contacte imediatamente a Assistência DJI.

CUIDADO

1. NÃO desmonte o DJI RS 3 Mini ou os seus acessórios. Um manuseamento inadequado ou fraco pode danificar a suspensão cardã.
2. Certifique-se de que mantém o DJI RS 3 Mini sem pó e água. Caso contrário, pode ser danificado.
3. Certifique-se de que monta a suspensão cardã firmemente quando utilizar o DJI RS 3 Mini numa situação de alta velocidade.

ATENÇÃO

1. O motor pode aquecer após longos períodos de funcionamento. Tenha cuidado e evite tocar no motor, sempre que possível.
2. NÃO obstrua os movimentos da suspensão cardã. Caso contrário, pode ferir a sua mão.

Especificações

Modelo	P20M
Entrada USB	5 V/2 A
Frequência de funcionamento do Bluetooth	2,4000 GHz-2,4835 GHz
Potência do transmissor Bluetooth	<4 dBm
Temperatura de funcionamento	-10 °C a 45 °C (14 °F a 113 °F)

PT-BR

Noções de segurança



Ao usar este produto, você confirma que leu, compreendeu e aceitou os Termos e Condições desta diretriz e todas as instruções em <https://www.dji.com/rs-3-mini>. EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO PELAS POLÍTICAS DE SERVIÇOS DE PÓS-VENDAS DISPONÍVEIS NO SITE ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), O PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, BEM COMO O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO POR MEIO DO PRODUTO, SÃO FORNECIDOS “COMO ESTÃO” E “SUJEITOS À DISPONIBILIDADE”, SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO.

⚠️ ADVERTÊNCIA

1. O DJI™ RS 3 Mini é alimentado por uma bateria interna instalada no cabo. Usuários assumem total responsabilidade por todas as operações e uso.
2. O cabo deve ser usado em uma faixa de temperatura de -10 °C a 45 °C. O uso do cabo em ambientes acima de 50 °C pode resultar em incêndio ou explosão. O uso do cabo em ambientes com temperatura abaixo de 0 °C pode reduzir significativamente o tempo de operação.
3. NUNCA desmonte nem perfure o cabo de modo algum ou a bateria pode vaziar, incendiar-se ou explodir.
4. NÃO derrube ou bata na bateria. NÃO coloque objetos pesados sobre o cabo ou o carregador.
5. NÃO aqueça a bateria. NÃO coloque o cabo em um forno de micro-ondas, nem dentro de um recipiente pressurizado.
6. Entre em contato com o Suporte DJI imediatamente caso qualquer um dos componentes quebrar, para evitar mais danos e riscos de ferimentos.
7. O DJI RS 3 Mini possui sensores integrados de alta precisão. Deixá-lo cair ou atingi-lo de qualquer maneira pode causar danos permanentes aos sensores, resultando em funcionamento anormal. Caso isso acontecer, entre em contato com o Suporte DJI imediatamente.

CUIDADO

1. NÃO desmonte o DJI RS 3 Mini ou seus acessórios. O manuseio inadequado pode causar danos ao estabilizador.
2. Certifique-se de manter o DJI RS 3 Mini livre de poeira e água. Caso contrário, ele pode ser danificado.
3. Certifique-se de montar o estabilizador com firmeza ao usar o DJI RS 3 Mini em alta velocidade.

ATENÇÃO

1. O motor pode ficar quente após longos períodos de operação. Mantenha a cautela e evite tocá-lo quando possível.
2. NÃO obstrua os movimentos do estabilizador. Caso contrário, você pode machucar as mãos.

Especificações

Modelo	P20M
Entrada USB	5 V/2 A
Frequência de funcionamento do Bluetooth	2,4 GHz a 2,4835 GHz
Potência do transmissor de Bluetooth	<4 dBm
Temperatura de funcionamento	-10° a 45 °C

Siguranța pe scurt



Prin utilizarea acestui produs, confirmați că ați citit, ați înțeles și ați acceptat termenele și condițiile acestui ghid și toate instrucțiunile furnizate pe <https://www.dji.com/rs-3-mini>. CU EXCEPȚIA UNOR PREVEDERI EXPRESE DIN POLITICILE POST-VÂNZARE DISPONIBILE LA ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), PRODUSUL ȘI TOATE MATERIALELE ȘI CONȚINUTUL DISPONIBIL PRIN INTERMEDIUL PRODUSULUI SUNT OFERITE „CA ATARE” ȘI „PE BAZA DISPONIBILITĂȚII”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE SAU ALTE CONDIȚII DE ORICE TIP.

AVERTIZARE

1. DJI™ RS 3 Mini este alimentată de o baterie încorporată în mâner. Utilizatorii își asumă responsabilitatea deplină pentru toate operațiunile și utilizările.
2. Mânerul trebuie utilizat la temperaturi cuprinse între -10 °C și 45 °C (14 °F și 113 °F). Utilizarea mânerului în medii cu temperaturi de peste 50 °C (122 °F) poate provoca un incendiu sau o explozie. Utilizarea mânerului în medii în care temperatura este sub 0° C (32° F) poate reduce semnificativ timpul de funcționare.
3. NU demontați sau perforați mânerul în niciun fel. În caz contrar, poate să prezinte scurgeri, să ia foc sau să explodeze.
4. NU scăpați sau loviți bateriile. Nu așezați obiecte grele pe mâner sau pe încărcător.
5. NU încălziți bateriile. NU puneți mânerul într-un cuptor cu microunde sau într-un recipient sub presiune.
6. Contactați imediat serviciul de asistență DJI dacă oricare dintre componente se strică, pentru a evita deteriorarea ulterioară și riscul de vătămare.
7. DJI RS 3 Mini are integrați senzori de înaltă precizie. Scăparea sau lovirea în orice fel poate cauza deteriorarea permanentă a senzorului, ceea ce duce la o funcționare necorespunzătoare. Contactați imediat serviciul de asistență DJI dacă se întâmplă acest lucru.

ATENȚIE

1. NU dezamblați DJI RS 3 Mini sau accesoriile sale. Manevrarea necorespunzătoare sau defectuoasă poate deteriora gimbalul.
2. Asigurați-vă că DJI RS 3 Mini nu prezintă urme de praf și apă. În caz contrar, se poate deteriora.
3. Asigurați-vă că montați ferm gimbalul atunci când utilizați DJI RS 3 Mini într-o aplicație de mare viteză.

NOTIFICARE

1. Motorul se poate înfierbânta după perioade lungi de funcționare. Fiți prudent(ă) și evitați să îl atingeți, pe cât posibil.
2. NU obstrucționați mișcările gimbalelor. În caz contrar, vă puteți răni la mână.

Specificații

Model	P20M
Port USB	5 V/2 A
Frecvență de funcționare Bluetooth	2,4000 GHz-2,4835 GHz
Putere emițător Bluetooth	<4 dBm
Temperatură de funcționare	-10° și 45 °C (14° și 113 °F)

SV

Säkerhet i korthet



Genom att använda denna produkt intygar du att du har läst, förstått och accepterar villkoren i denna riktlinje och alla instruktioner på <https://www.dji.com/rs-3-mini>.
MED UNDANTAG FÖR VAD SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I SERVICEPOLICYER FÖR EFTERFÖRSÄLJNING SOM FINNS TILLGÄNGLIGA PÅ ([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), TILLHANDAHÅLLS PRODUKTEN OCH ALLT MATERIAL OCH INNEHÅLL SOM ÄR TILLGÄNGLIGT GENOM PRODUKTEN "I BEFINTLIGT SKICK" OCH "SOM TILLGÄNGLIGT" UTAN GARANTI ELLER VILLKOR AV NÅGOT SLAG.

⚠ VARNING

1. DJI™ RS 3 Mini drivs av ett inbyggt batteri genom greppet. Användare tar fullt ansvar för all drift och användning.
2. Handtaget ska användas i temperaturer från -10 °C till 45 °C. Användning av handtaget i miljöer över 50 °C kan leda till brand eller explosion. Om handtaget används i miljöer där temperaturen är under 0 °C, kan drifttiden minska betydligt.
3. DEMONTERA INTE och borra inte hål i handtaget på något sätt då detta kan leda till att det läcker, fattar eld eller exploderar.
4. TAPPA INTE och slå inte på batterierna. TAPPA INTE tunga föremål på handtag eller laddare.
5. LÅT INTE BATTERIERNA bli upphettade. SÄTT INTE handtaget i en mikrovågsugn eller i en tryckbehållare.

6. Kontakta DJI-support omedelbart om någon av komponenterna går sönder för att undvika ytterligare skador och skaderisker.
7. DJI RS 3 Mini har inbyggda högprecisionssensorer. Om du tappar eller slår den på något sätt kan sensorn skadas permanent, vilket kan leda till felaktig funktion. Kontakta genast DJI Support om detta inträffar.

FÖRSIKTIGHET

1. DJI RS 3 Mini och dess tillbehör får INTE tas isär. Felaktig eller bristfällig hantering kan skada kardanupphängningen.
2. Se till att damm och vatten inte kommer in i DJI RS 3 Mini. Annars kan den skadas.
3. Se till att montera kardanupphängningen ordentligt när du använder DJI RS 3 Mini i höghastighetssituationer.

MEDDELANDE

1. Motorn kan bli varm vid långvarig drift. Var försiktig och undvik att röra vid den om det är möjligt.
2. Hindra INTE kardanupphängningsrörelserna. Om du gör det riskerar du att skada handen.

Specifikationer

Modell	P20M
USB-ingång	5 V/2 A
Bluetooth-användningsfrekvens	2,4000 GHz-2,4835 GHz
Bluetooth-sändareffekt	<4 dBm
Drifttemperatur	-10 till 45 °C

TR

Tek Bakışta Güvenlik



Bu ürünü kullanmakla, bu kılavuzun hüküm ve koşullarını ve <https://www.dji.com/rs-3-mini> adresindeki tüm talimatları okuduğunuzu, anladığınızı ve kabul ettiğinizi belirtmiş olursunuz. (HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE) ADRESİNDE BULUNAN SATIŞ SONRASI HİZMET POLİTİKALARINDA AÇIKÇA BELİRTİLEN DURUMLAR DIŞINDA, ÜRÜN VE ÜRÜN VASITASIYLA SUNULAN TÜM MATERYALLER VE İÇERİK HİÇBİR TÜRDE GARANTİ VEYA KOŞUL OLMAKSIZIN "OLDUĞU GİBİ" VE "MEVCUT OLDUĞU ŞEKİLDE" ESASIYLA SUNULUR.

⚠ UYARI

1. DJI™ RS 3 Mini, tutamaç içindeki yerleşik bir bataryadan güç alır. Tüm işlemlerin ve kullanımların sorumluluğu tamamen kullanıcılara aittir.
2. Tutucu, -10° ile 45 °C (-14° ile 113 °F) arasındaki sıcaklıklarda kullanılmalıdır. Tutucunun 50 °C (122 °F) üzerindeki ortamlarda kullanılması yangına veya patlamaya yol açabilir. Sıcaklığın 0 °C'nin (32 °F) altında olduğu ortamlarda tutamacın kullanılması çalışma süresini önemli ölçüde azaltabilir.
3. Tutucuyu hiçbir şekilde parçalarına AYIRMAYIN veya DELMEYİN, aksi halde batarya sızıntı yapabilir, alev alabilir veya patlayabilir.
4. Bataryaları DÜŞÜRMEYİN veya ÇALIŞTIRMAYIN. Tutucu veya şarj cihazının üzerine ağır nesneler KOYMAYIN.
5. Bataryaları ISITMAYIN. Tutucuyu mikrodalga fırına veya basınçlı bir kabın içine KOYMAYIN.
6. Parçalardan herhangi biri kırılırsa daha fazla hasar ve yaralanma riskini önlemek için derhal DJI Destek ile iletişime geçin.
7. DJI RS 3 Mini dahili olarak yüksek hassasiyetli sensörlerle donatılmıştır. Herhangi bir şekilde düştüğünde veya çarptığında, normal işlevlerin bozulmasına yol açan kalıcı sensör hasarı oluşabilir. Böyle bir durumda derhal DJI Desteği ile iletişime geçin.

⚠ DİKKAT

1. DJI RS 3 Mini veya aksesuarlarını SÖKMEYİN. Uygun olmayan veya kötü kullanım nedeniyle gimbal zarar görebilir.
2. DJI RS 3 Mini'yi toz ve sudan uzak tuttuğunuzdan emin olun. Aksi takdirde hasar görebilir.
3. DJI RS 3 Mini'yi yüksek hızlı bir durumda kullanırken gimbal'ı sıkıca monte ettiğinizden emin olun.

⚠ BİLDİRİM

1. Uzun çalışma sürelerinden sonra motor ısınabilir. Dikkatli olun ve mümkün olduğunca dokunmaktan kaçının.
2. Gimbal hareketlerini ENGELLEMEYİN. Aksi takdirde, elinizi yaralayabilirsiniz.

Teknik Özellikler

Model	P20M
USB Girişi	5 V/2 A
Bluetooth Çalışma Frekansı	2,4000 GHz-2,4835 GHz
Bluetooth İletici Gücü	<4 dBm
Çalışma Sıcaklığı	-10° ila 45 °C (14° ila 113 °F)

لمحة سريعة عن السلامة



باستخدام هذا المنتج، فإنك تُقر بأنك قد قرأت، وفهمت، وقبلت شروط وأحكام هذا الدليل الإرشادي وجميع التعليمات الموجودة على <https://www.dji.com/rs-3-mini>. باستثناء ما يُنص عليه صراحةً في سياسات خدمات ما بعد البيع المتاحة على الرابط (<http://www.dji.com/service>).
لأن المنتج وجميع مواده، والمحتوى المتوفر عبر المنتج يجري تقديمه "كما هو" وعلى أساس "حسب التوفر"، دون ضمانات أو شروط من أي نوع.

تحذير

- يتم تشغيل جهاز RS 3 Mini بواسطة بطارية مدمجة من خلال المقيض. يتحمل المستخدمون المسؤولية الكاملة عن جميع عمليات التشغيل والاستخدام.
- يجب استخدام المقيض في درجات حرارة تتراوح من -10- درجة مئوية إلى 45 درجة مئوية (14 درجات فهرنهايت إلى 113 درجة فهرنهايت). يمكن أن يؤدي استخدام المقيض في درجات أعلى من 50 درجة مئوية (122 درجة فهرنهايت) إلى نشوب حريق أو انفجار. يمكن أن تؤدي تقلل فيها درجة الحرارة عن 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) إلى تقليل وقت التشغيل بشكل كبير.
- لا تلمس أو تلمس المقيض بأي شكل من الأشكال وإلا فقد تسرب مواد البطارية، أو تشتعل، أو تنفجر.
- لا تسقط البطاريات أو تصدمها بشيء. لا تضع أجسامًا ثقيلة على المقيض أو الشاحن.
- لا تسخن البطاريات. لا تضع المقيض في فرن الميكروويف أو في وعاء مضغوط.
- اتصل بدعم DJI فورًا إذا انكسر أي من المكونات لتجنب المزيد من التلف وخطر الإصابة.
- تحتوي RS 3 Mini DJI على مستشعرات مدمجة عالية الدقة. قد يؤدي إسقاطه أو ارتطامه بأي شكل من الأشكال إلى تلف المستشعر بشكل دائم، مما يؤدي إلى أداء وظيفي غير طبيعي. اتصل بدعم DJI على الفور إذا حدث ذلك.

تنبيه

- تجنب تفكيك RS 3 Mini DJI أو ملحقاته. قد يؤدي التعامل غير الصحيح أو الرديء إلى تلف ذراع التثبيت.
- تأكد من الحفاظ على RS 3 Mini DJI خاليًا من الغبار والماء. وإلا فقد تتلف.
- تأكد من تركيب ذراع التثبيت بإحكام عند استخدام RS 3 Mini DJI في حالة السرعة العالية.

إشعار

- يمكن أن يسخن المحرك بعد أوقات تشغيل طويلة. كن حذرًا وتجنب لمسه حيثما أمكن.
- تجنب إعاقة حركات ذراع التثبيت. وإلا فقد تتسبب في إصابة يدك.

المواصفات

الطرز	P20M
دخول USB	5 فولت / 2 أمبير
تردد عمل Bluetooth	2.4000 جيجاهرتز، 2.4835 جيجاهرتز
قدرة نقل Bluetooth	> 4 ديسيل ملي واط
درجة حرارة التشغيل	-10° إلى 45° مئوية (-14° إلى 113° فهرنهايت)

Compliance Information

FCC Compliance Notice

Supplier's Declaration of Conformity

Product name: DJI RS 3 Mini

Model Number: P20M

Responsible Party: DJI Technology, Inc.

Responsible Party Address: 201 S. Victory Blvd., Burbank, CA 91502

Website: www.dji.com

We, **DJI Technology, Inc.**, being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED Compliance Notice

CAN ICES-003 (B) / NMB-003(B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be colocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the CNR-102.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur. Le dispositif portatif est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE.

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
显示屏	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
 （产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求）



CMIT ID: 2022DP13347

KCC Compliance Notice

“해당무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.”

“해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

NCC Compliance Notice

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

使用過度恐傷害視力

注意事項：

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

EU & UK Compliance Notice



EU Compliance Statement: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device (DJI RS 3 Mini) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

GB Compliance Statement: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device (DJI RS 3 Mini) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017.

A copy of the GB Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo (DJI RS 3 Mini) cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat (DJI RS 3 Mini) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declara, através deste documento, que este dispositivo (DJI RS 3 Mini) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo (DJI RS 3 Mini) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance
Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE: Par la présente, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil (DJI RS 3 Mini) est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

PRÉCAUTIONS D'USAGE DE L'APPAREIL

N'utilisez pas l'appareil dans un hôpital, un avion ou un équipement automobile en raison des radiofréquences qui peuvent produire des interférences

- Maintenez une distance minimale de 15 cm entre votre appareil et un stimulateur cardiaque pour éviter toute interférence

Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.

Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät (DJI RS 3 Mini) den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Декларация за съответствие на ЕС: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. декларира, че това устройство (DJI RS 3 Mini) отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.

Копие от Декларацията за съответствие на ЕС ще намерите онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance

Адрес за контакт за ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

Prohlášení o shodě pro EU: Společnost SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tohle zařízení (DJI RS 3 Mini) vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.

Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu www.dji.com/euro-compliance

Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

EU-overensstemmelseserklæring: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed (DJI RS 3 Mini) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Der er en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance

EU-kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ: Η SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. δια του παρόντος δηλώνει ότι η συσκευή (DJI RS 3 Mini) αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.dji.com/euro-compliance

Διεύθυνση επικοινωνίας στην ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

ELi vastavuskinditus Käesolevaga teatab SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., et see seade (DJI RS 3 Mini) on kooskõlas direktiivi 2014/53/EL oluliste nõuete ja muude asjakohaste sätetega.

ELi vastavusdeklaratsiooni koopia on kättesaadav veebis aadressil www.dji.com/euro-compliance

Kontaktadress ELis: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

Pranešimas dėl atitikties ES reikalavimams Bendrovė „SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd.“ tvirtina, kad šis prietaisas (DJI RS 3 Mini) atitinka pagrindinius 2014/53/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.

ES atitikties deklaracijos kopiją galite rasti adresu www.dji.com/euro-compliance

ES kontaktinis adresas: „DJI GmbH“, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany (Vokietija)

ES atbilstības paziņojums: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. ar šo apliecina, ka šī ierīce (DJI RS 3 Mini) atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un pārējiem būtiskiem nosacījumiem.

ES atbilstības deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance

ES kontaktadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. ilmoittaa täten, että tämä laite (DJI RS 3 Mini) on direktiivin 2014/53/EU olennaisien vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen.

Kopio EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance

Yhteystiedot EU:ssa: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

RÁITEAS Comhlíonta an AE: Dearbhaíonn SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. leis seo go bhfuil an gléas seo (DJI RS 3 Mini) de réir na gceanglas riachtanach agus na bhforálacha ábhartha eile sa Treoir 2014/53/AE.

Tá cóip de Dhearbhuí Comhréireachta an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance

Seoladh teagmhála san AE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hawnhekk tiddikjara li dan l-apparat (DJI RS 3 Mini) huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' dispożizzjonijiet rilevanti oħra tad-Direttiva 2014/53/UE. Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE hija disponibbli onlajn fis-sit www.dji.com/euro-compliance Indirizz ta' kuntatt tal-UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, il-Germanja

Declarația UE de conformitate: Prin prezenta, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declară faptul că acest dispozitiv (DJI RS 3 Mini) este conform cu cerințele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa www.dji.com/euro-compliance
Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. izjavlja, da ta naprava (DJI RS 3 Mini) ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/53/EU.

Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletu na www.dji.com/euro-compliance
Kontaktni naslov EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

EU Izjava o skladnosti: Tvrтка SZ DJI Osmo Technology Co. Ltd. izjavlja da je ovaj uređaj (DJI RS 3 Mini) izrađen u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Kopija EU Izjave o skladnosti dostupna je na mrežnoj stranici www.dji.com/euro-compliance
Adresa EU kontakta: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Njemačka

Vyhľadanie o zhode EÚ: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (DJI RS 3 Mini) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

Kópia tohto Vyhľadania o zhode EÚ je k dispozícii online na www.dji.com/euro-compliance
Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Deklaracja zgodności UE: Firma SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. niniejszym oświadczam, że przedmiotowe urządzenie (DJI RS 3 Mini) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Kopię deklaracji zgodności UE można znaleźć w Internecie na stronie www.dji.com/euro-compliance
Adres do kontaktu w UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

EU megfelelősségi nyilatkozat: A DJI Osmo Technology Co., Ltd. ezúton megerősíti, hogy ez az eszköz (DJI RS 3 Mini) megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.

Az EU megfelelősségi nyilatkozat másolata elérhető a www.dji.com/euro-compliance oldalon
EU kapcsolati cím: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

EU-försäkrän om efterlevnad: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. härmed förklarar att denna enhet (DJI RS 3 Mini) uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU.

En kopia av EU-försäkrän om efterlevnad finns att tillgå online på adressen www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadress EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Yfirlýsing um fylgni við reglur ESB: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. lýsir hér með yfir að þetta tæki (DJI RS 3 Mini) hlíti mikilvægum kröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum tilskipunar 2014/53/ESB.

Nálágast má eintak af ESB-samræmisyfirlýsingunni á netinu á www.dji.com/euro-compliance
Heimilisfang ESB-tengiliðar: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

AB Uygunluk Beyanı: SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. bu belge ile bu cihazın (DJI RS 3 Mini) temel gerekliliklere ve 2014/53/EU sayılı Direktifin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanının bir kopyasına www.dji.com/euro-compliance adresinden çevrim içi olarak ulaşılabilir
AB için iletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya



Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung

Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektroaltgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von

Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektroaltgeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamel punten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

Изхвърляне с оглед опазване на околната среда

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Ekologicky šetrná likvidace

Staré elektrické zařízení nemějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

Miljøvenlig bortskaftelse

Gamle elektriske apparater må ikke bortskaftes sammen med restaffald, men skal bortskaftes separat. Bortskaftelse på et fælles indsamlingssted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απορριψη φιλική προς το περιβάλλον

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπολειμματικά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απορριψη στο δημοτικό σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών υσίων.

Keskonnasäästlik kasutuselt kõrvaldamine

Vanu elektriseadmeid ei tohi ära visata koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutuselt kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunktis on äraandmine eraisikutele tasuta. Vanade seadmete sellistes või sarnastes kogumispunktidest toimetamise eest vastutavad seadmete omanikud. Selle väikese isikliku panusega aitate kaasa väärtusliku toorme ringlussevõtule ja mürgiste ainete töötlemisele.

Utilizavimas nekenkiant aplinkai

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitiniemis atliekomis; juos būtina utilizuoti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privalo priduoti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokių būdu, įdėdami nedaug pastangų, prisidėsite prie vertingų medžiagų perdavimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksiinių medžiagų.

Videi draudzīga atkritumu likvidēšana

Vecas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar pārējiem atkritumiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privātpersonām atkritumu likvidēšana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Veco ierīču īpašnieki ir atbildīgi par ierīču nogādāšanu šajos savākšanas punktos vai līdzīgos savākšanas punktos. Ar šīm nelielām personiskajām pūlēm jūs veicināt vērtīgu izejmateriālu pārstrādi un toksisko vielu apstrādi.

Hävitäminen ympäristöstävällisesti

Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnalliseen keräyspisteeseen vieminen on yksityishenkilölle ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tällä vähäisellä henkilökohtaisella vaivalla edistät omalta osaltasi arvokkaiden raaka-aineden kierrätystä ja myrkyllisten aineiden käsittelyä.

Diúscairt neamhdiobháilach don chomhshaoil

Níor cheart seanghléasanna leictreacha a dhíúscairt leis an dramhaill iarmharach, ach caithfear iad a chur de láimh astu féin. Tá an diúscairt ag an ionad bailiúcháin pobail ag daoine príobháideacha saor in aisce. Tá freagracht ar úinéir seanghléasanna na gléasanna a thabhairt chuig na hionaid bhailiúcháin sin nó chuig ionaid bhailiúcháin den chineál céanna. Le hiarracht bheag phearsanta mar sin, cuidíonn tú le hamhábhair luachmhara a athchúrsáil agus le substaintí tocsaineacha a chóireáil

Rimi li jirrispetta l-ambjent

L-apparat elettriku qadim ma għandux jintrema flimkien ma' skart residwu, iżda għandu jintrema b'mod separat. Ir-rimi fil-post tal-għbir komunali minn persuni privati huwa b'xejn. Is-tis ta' apparat qadim huwa responsabbli iġib iġegħ l-apparat f'dawn il-postijiet tal-għbir jew f'postijiet tal-għbir simili. B'dan l-isforz personali għir, inti tikkontribwixxi għar-riklagg ta' materja prima prezzjuża u għat-trattament ta' sustanzi tossici.

Eliminarea ecologică

Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal ne semnificativ, puteți contribui la reciclarea materiilor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

Okolju prijazno odlaganje

Starih električnih aparatov ne smete odvreči skupaj z ostanki odpadkov, temveč ločeno. Odlaganje na komunalnem zbirnem mestu je za fizične osebe brezplačno. Lastnik starih naprav je odgovoren, da jih pripelje do tih ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliranju dragocenih surovin in obdelavi strupenih snovi.

Ekološko odlaganje

Stari električni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnim naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

Ekologická likvidácia

Staré elektrospotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok

Utylizacja przyjazna dla środowiska

Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciele starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektívén gyűjtött hulladékkal együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésüket elkülönítve kell végezni. A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy a készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

Miljövänlig hantering av avfall

Gamla elektriska apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ägaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umhverfisvæn förgun

Ekki má farga gömum raftækjum með úrgangsleifum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söfnunarstaði eða á svipaða söfnunarstaði. Með þessu litla persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verðmætra hráefna og meðferð eitrufna.

Çevre dostu bertaraf

Eski elektrikli cihazlar, diğer atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir, ayrıca atılmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarna veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kişisel çabayla, değerli ham maddelerin geri dönüştürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunmuş olursunuz.

Thailand Warning message

เครื่องในรถยนต์และอุปกรณ์อื่น ๆ มีค่าขนส่งต้องตามข้อกำหนดของ กทข.

Mexico Warning message

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Brazil Warning message

Informações sobre Regulamentação.

Este equipamento está certificado e homologado pela ANATEL.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

To view the full compliance information, slide down from the top of the screen, tap the settings icon, and scroll through to select Compliance Info.

在主界面下滑，选择“设置” - “设备认证信息”，即可查看认证信息。

於主介面向下滑動，選擇「設定 - 設備認證資訊」，即可查閱認證資訊。

コンプライアンス情報を全て確認するには、画面上部から下へスライドして、設定アイコンをタップし、スクロールして [コンプライアンス情報] を選択します。

전체 준수 정보를 확인하려면, 스크린 위에서 아래로 끌어내려 설정 아이콘을 누른 후 스크롤해 '준수 정보'를 선택하십시오.

Pour voir les informations complètes de conformité, balayez l'écran de haut en bas, appuyez sur l'icône de paramètres et sélectionnez Infos de Conformité.

Para visualizar as Informações de conformidade na íntegra, deslize para baixo desde o topo da tela, toque no ícone das Configurações e deslize para selecionar as Informações de conformidade.

WE ARE HERE FOR YOU

在线技术支持



Contact
DJI SUPPORT



微信扫一扫
获取技术支持



FR

Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

ou



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

This content is subject to change.

Download the latest version from
<https://www.dji.com/rs-3-mini>

dji is a trademark of DJI.

Copyright © 2023 DJI All Rights Reserved.

ERC

